

**Dodatok č. 1**  
**k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena**  
**č. 286500612400/0099**

uzatvorenej podľa ustanovenia § 50a a nasl. a § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Dodatok“) medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1

Zastúpené: JUDr. Dominika Kovariková, vedúca oddelenia dopravných povolení  
na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453

SWIFT: CEKOSKBX

IČO: 00 603 481

(ďalej len „budúci povinný z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

**a**  
**Ing. Tomáš Chládek, rod.** [REDACTED]  
Dátum narodenia: [REDACTED]  
Rodné číslo: [REDACTED]  
Trvalo bytom: Trnavského 32, 841 02 Bratislava  
Štátna príslušnosť: [REDACTED]  
(ďalej len „budúci oprávnený z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivu „zmluvná strana“ v príslušnom tvare).

**Článok I.**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Hlavné mesto a budúci oprávnený z vecného bremena spolu uzatvorili dňa 30.01.2024 Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 286500612200/0099 (ďalej len „Zmluva“ v príslušnom tvare), predmetom ktorej bolo určenie podmienok, za akých v budúcnosti uzatvoria Zmluvu o zriadení vecného bremena na nehnuteľnostiach – pozemkoch vedených v katastrálnom území Trnávka, okres Bratislava II, obec Bratislava – m. č. Ružinov ako pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **16954/1** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 1 671 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 1 a pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **22243** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 2 550 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 1040 vo vlastníctve budúceho povinného z vecného bremena. Zmluva bola uzatvorená pre účely územného a stavebného konania podľa príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a zabezpečenia vecného bremena týkajúceho sa uloženia elektrickej NN prípojky a elektromernej skrine k stavbe: „Novostavba rodinného domu“ na Bočnej ulici v k.ú. Trnávka v Bratislave (ďalej len „NN prípojka a elektromerná skriňa“ v príslušnom tvare).
2. Budúci oprávnený z vecného bremena požiadal o uzatvorenie Dodatku k Zmluve z dôvodu rozšírenia predmetu zmluvy o uloženie vodovodnej prípojky a vodomernej šachty k stavbe „Novostavba rodinného domu“ na Bočnej ulici v k.ú. Trnávka na pozemkoch registra C-KN parc. č. **16954/1** – zastavaná plocha a

nádvorie o výmere 1 671 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV. č. 1 a parc. č. **22243** – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2 550 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV. č. 1040, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy v zmysle predloženej novej katastrálnej mapy.

3. Na základe skutočností uvedených v predchádzajúcom odseku bude predmet zmluvy rozšírený o uloženie vodovodnej prípojky a vodomernej šachty na pozemkoch registra C-KN parc. č. 16954/1 a 22243 v k.ú. Trnávka.

## **Článok II. Predmet dodatku**

V zmysle čl. I. sa zmluvné strany dohodli na tomto Dodatku:

1. V Zmluve v čl. I v ods. 2 sa za slovami „elektrickej NN prípojky a elektromernej skrine“ vkladajú slová „vodovodnej prípojky a vodomernej šachty“ a na konci odseku sa vypúšťajú slová „(ďalej len „NN prípojka a elektromerná skriňa“ v príslušnom tvare)“ sa a nahrádzajú sa slovami „(ďalej len „prípojky inžinierskych sietí“ v príslušnom tvare)“
2. V celom texte zmluvy sa slová „NN prípojka a elektromerná skriňa“ nahrádzajú slovami „prípojky inžinierskych sietí“.
3. V Zmluve v čl. III sa za odsek 2. dopĺňa nový ods. 3. v tomto znení:  
*„3. Predbežná odplata za vecné bremeno sa zvyšuje na **593,- Eur** (slovom päťstodeväťdesiattri eur). Časť predbežnej odplaty vo výške 424,- Eur (slovom štyristodvadsaťštyri eur) budúci oprávnený z vecného bremena uhradil v zmysle Zmluvy dňa 05.02.2024. Zostávajúcu časť predbežnej odplaty za vecné bremeno vo výške **169,- Eur** (slovom stošesťdesiatdeväť eur) sa budúci oprávnený z vecného bremena zaväzuje uhradiť do 30 dní od nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku na účet budúceho povinného z vecného bremena, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453, variabilný symbol: 2865006124.“*
4. V Zmluve v čl. III. sa označenie ods. 3. – 10. mení na označenie 4. – 11.
5. V Zmluve v čl. III. sa v novo označenom ods. 7. vypúšťa celé znenie písm. r) a nahrádza sa nasledovným znením:  
*„r) dodržiavať VZN Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 18/2023 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy,“*
6. V Zmluve v čl. III. sa v novo označenom ods. 7. vypúšťa celé znenie písm. y) a nahrádza sa nasledovným znením:  
*„y) pred realizáciou urobiť zakres existujúcich sietí verejného osvetlenia (VO) a metropolitnej optickej siete (MOS), ktoré sa nachádzajú v záujmovom území a zrealizovať ich následné vytýčenie v teréne. Žiadosť o zakres a vytýčenie týchto sietí je potrebné zaslať na e-mailovú adresu [info@tsb.sk](mailto:info@tsb.sk). V prípade poškodenia týchto zariadení pri realizácii stavby je potrebné o tejto skutočnosti bezodkladne informovať prostredníctvom mailu [info@tsb.sk](mailto:info@tsb.sk). V prípade kolízie stavby so zariadením VO a/alebo MOS platitelia musia zabezpečiť projekt a zaslať ho na odsúhlasenie na [info@tsb.sk](mailto:info@tsb.sk). a ďalej zabezpečiť realizáciu prekládky týchto zariadení (začiatok prác ohlásiť na [info@tsb.sk](mailto:info@tsb.sk)),“*
7. V Zmluve v čl. III. sa v novo označenom ods. 7. za písm. z) dopĺňajú nové písm. aa) až ac) nasledovného znenia:  
*„aa) dodržiavať zákon č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach,  
ab) vodovodnú prípojku a objekty s ňou súvisiace realizovať a užívať tak, aby nedošlo k poškodeniu, znečisteniu a obmedzeniu objektov a zariadení slúžiacich na odvádzanie komunálnych odpadových vôd,*



*na odvádzanie zrážkových vôd a na zásobovanie pitnou vodou a k ohrozeniu alebo znečisteniu podzemných alebo povrchových vôd,*

*ac) zobrať na vedomie upozornenie, že budúci oprávnený z vecného bremena je zodpovedný za prípadne spôsobenú škodu a znečistenie spôsobené užívaním pozemku budúci oprávneným z vecného bremena."*

8. V Zmluve v čl. VI. v ods. 6. sa dopĺňa nové písm. b) „Kópia katastrálnej mapy č. 2“. Nová katastrálna mapa č. 2 je prílohou č. 1 tohto Dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.
9. Ostatné znenie Zmluvy zostáva nezmenené.

### **Článok III. Záverečné ustanovenia**

1. Tento Dodatok sa vyhotovuje v 6-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho 4 vyhotovenia pre budúceho povinného z vecného bremena, 2 vyhotovenia pre budúceho oprávneného z vecného bremena.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dodatok prečítali, s jeho obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku je:  
a) Príloha č. 1 Kópa novej katastrálnej mapy č. 2

V Bratislave, dňa 21-01-2025  
Budúci povinný z vecného bremena:  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

V Bratislave, dňa 14.1.2015  
Budúci oprávnený z vecného bremena:  
**Ing. Tomáš Chládek**

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

**JUDr. Dominika Kovariková**  
vedúca oddelenia dopravných povolení

**Ing. Tomáš Chládek**

NAVROVANÁ VOD. PRÍRODA + ŽIVOTA



VB	Y	X
01	+568229.9891	+1277621.8763
02	+568225.4540	+1277616.4543
03	+568218.2851	+1277613.7868
04	+568217.0645	+1277617.0671
05	+568214.4839	+1277624.0026
06	+568227.4085	+1277628.8117

Výpočet plochy	
Plocha zastavěné	128,29 m <sup>2</sup>
Plocha zpevněných území na příjezdě	58,38 m <sup>2</sup>
Zastavěná plocha příjezdové komunikace	79,09 m <sup>2</sup>
Plocha zpevněných ploch	61,77 m <sup>2</sup>
Plocha zeleně na rustové teréne	613,57 m <sup>2</sup>
Ostatné plochy pozemků	841 m <sup>2</sup>

[illegible]

ARCHITEKT  
INVESTOR  
STAVBA  
RODINNÝ DŮM  
Ružinov, p.č. 16955/50  
OBSAH VÝKRESU: Situační výkres

VYPRACOVAL [REDACTED]  
STUPEŇ [REDACTED] ÚZEMNÉ ROZHODNUTIE

DÁTUM 03/2024  
FORMÁT 2X A4  
MIERKA 1:400  
Č. VÝKRESU C2